



Město Turnov

se sídlem Antonína Dvořáka 335, 511 01 Turnov,
zastoupené Ing. Tomášem Hockem, starostou

DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE Č. 1

v rámci veřejné zakázky malého rozsahu

" Platby SMS parkovného a mobilní aplikací "

Identifikační údaje zadavatele:

Název zadavatel:	Město Turnov
Sídlo:	Antonína Dvořáka 335, 511 01 Turnov
IČ.:	00276227
DIČ:	CZ00276227
tel:	+420 481 366 111
fax:	+420 481 366 112
číslo účtu:	27-1263075359/0800 u České spořitelny

Dotazy účastníka ze 7.8.2017:

- 1) V čl. 1 Výzvy požaduje Zadavatel od systému „přibližné vyúčtování do chvíle dodání vyúčtování od operátorů (1x za týden). Bude pro Zadavatele dostatečné pro splnění tohoto požadavku, pokud bude mít on-line přístup do administrátorského rozhraní, které mu umožní, aby si sám vygeneroval a uložil data o realizovaných informací o realizovaných transakcích za jím zvolené období?

Odpověď:

Ano, pro Zadavatele bude dostatečné, když bude mít on-line přístup do administrátorského rozhraní, které mu umožní, aby si sám vygeneroval a uložil data o realizovaných transakcích.

- 2) V čl. 5.1. Výzvy je uvedeno, že nabídková cena bude uvedena v dílčích položkách za jednotlivé cenové hladiny a jejich průměr, který je předmětem hodnocení. Z výše uvedeného podle názoru Uchazeče vyplývá, že by měl do nabídky a návrhu smlouvy uvést zvlášť odměnu za cenové hladiny 5,-Kč, 10,-Kč, 20,-Kč a 50,-Kč a propočítat pouze pro účely hodnocení nabídky průměrnou hodnotu odměny z výše uvedených čtyř cenových hladin. Vzor cenové nabídky však umožňuje uvedení pouze jediné, a to průměrné procentní sazby. Chápe Uchazeč správně, že konkrétní sazby pro jednotlivé cenové hladiny mají být uvedeny pouze v Příloze č. 3 smlouvy? Vzhledem k tomu, že zadávací podmínky neobsahují jakékoliv predikce provozu v jednotlivých cenových hladinách a nelze tedy určit případně vážený průměr, má Uchazeč do cenové nabídky aritmetický průměr procentní odměny ve čtyřech cenových hladinách? V souvislosti s výše uvedeným si Uchazeč dovoluje upozornit Zadavatele na skutečnost, že u cenových hladin MT SMS 3 – 11Kč / SMS si každý mobilní operátor nárokuje výrazně vyšší výši odměny než u ceny MT SMS 12 Kč a výše.

Odpověď:

Krycí list nabídky obsahuje skutečně pouze aritmetický průměr procentních hodnot odměny z výše uvedených cenových hladin. Účastník proto předloží ve své nabídce (viz čl. 7, odst. 7.5, za c)) podrobnou cenovou nabídku v dílčích položkách dle čl. 5, odst. 5.1 Výzvy. Pro tento účel **byl vytvořen dokument Příloha č.4 – Návrh smlouvy-PR3-Procentní odměny jednotlivých cenových hladin**, který je zveřejněn na profilu zadavatele v sekci zadávací dokumentace a účastník vyplňuje pouze nepodbarvená pole tabulky. Tato příloha může sloužit též jako podrobná cenová nabídka dle čl. 5, odst. 5.1 Výzvy. Dále byl **upřesněn název hodnotících kritérií ve Výzvě, čl. 6 a v Příloze č. 1- Krycí list nabídky.**

- 3) V čl. 6 písm. A. Výzvy je uvedeno, že „odměna zahrnuje - cenu SMS nezávisle na operátorovi, cenu odpovědní SMS, **náklady spojené s integračním prostředím pro předávání informací o jednotlivých SMS platbách v reálném čase na server Městské policie Turnov**“. Budou pro splnění tohoto požadavku Zadavatele dostačující on-line přístupy do elektronického informačního parkovacího systému Uchazeče, kde budou v reálném čase dostupné veškeré informace o jednotlivých realizovaných platbách, jak je uvedeno ve Smlouvě v čl. 6 odst. 6.3?

Odpověď:

Ano, pro zajištění informací o jednotlivých realizovaných platbách bude dostačující on-line přístupy do elektronického informačního parkovacího systému Účastníka.

- 4) Smlouva o zprostředkování služeb placení parkovného prostřednictvím SMS a mobilní aplikací neobsahuje přílohu č. 3. Příloha č.3 není uvedena v čl. 8 Smlouvy. Zároveň chybí ve vzoru smlouvy vzor Přílohy č. 3 (byť na ní text smlouvy odkazuje). Z výše uvedeného také vyplývá, že není zcela zřejmé, zda má být úplata v příloze č. 3 Smlouvy a průměrná hodnota odměny v cenové nabídce uvedena bez, nebo s příslušnou DPH.

Odpověď:

Smlouva byla v čl. VIII, odst. 8.4 doplněna o text „Příloha č.3 Smlouvy - Procentní sazby výše odměny k jednotlivým cenovým hladinám“, která je zveřejněna na profilu zadavatele v sekci zadávací dokumentace. Průměrná procentní hodnota odměny v cenové nabídce zahrnuje DPH.

Zároveň byl upřesněn text Smlouvy v čl. IV, odst.4.1 na :

„Odměna Dodavatele je stanovena dle přílohy č. 3 této smlouvy **z cenové hladiny parkovného** hrazené prostřednictvím Premium SMS nebo MA.“

- 5) V čl. 2 odst. 2.8 smlouvy je upravena povinnost dodavatele převést partnerovi nebo jiné osobě shortcode na kterých bude služba poskytována. V této souvislosti si Uchazeč dovoluje upozornit Zadavatele na dvě skutečnosti, a to: (i) shortcode není podle našeho názoru předmětem právních vztahů, s nímž by mohl Uchazeč bez dalšího disponovat. Shortcode přiděluje APMS (Asociace provozovatelů mobilních sítí) a k jeho případnému převodu je podle našeho názoru nutný souhlas APMS. Uchazeč se domnívá, že případný souhlas k převodu shortcode na Zadavatele jako na osobu, která není agregátorem PR SMS není příliš pravděpodobný a (ii) s provozem každého shortcodu jsou spojeny určité náklady a Uchazeč i ostatní agregátoři na každém ze shortcodů provozují služby pro několik partnerů, takže se tyto náklady rozkládají na několik partnerů. Měl-li by se Uchazeč zavázat k tomu, že shortcode v budoucnu převede, znamenalo by to, že by muselo dojít k otevření nového shortcodu (na stávajícím shortcode 902 06 provozuje Uchazeč již služby pro jiné subjekty a nemůže se zavázat k jeho převodu) a na něm provozovat výhradně službu pro Uchazeče. Z toho by však plynuly jak jednorázové náklady na nové zabezpečené propojení s mobilními operátory v řádech několika desítek tisíc korun českých, tak i průběžné měsíční náklady Uchazeče na platby mobilním operátorům v řádu jednotek tisíců korun českých za otevřenou cenovou hladinu či hladiny, které by Uchazeč nezbytně promítl do ceny služby pro Zadavatele. Mimo to má podle stávajícího číslovacího plánu APMS pro obdobné služby jako provozuje uchazeč pouze omezený počet shortcode (celkem 99) a nelze předpokládat, že by APMS akceptovalo, že každý provozovatel služby PR SMS bude mít svůj shortcode (obecně se shortcode přidělují pouze agregátorům PR SMS a součástí každého shortcode je dvoumístný číselný kód vymezující agregátora PR SMS.)

Odpověď:

V čl. II Smlouvy je vypuštěn odst. 2.8. Upravená smlouva je zveřejněna na profilu zadavatele v sekci Zadávací dokumentace.

- 6) Z čl. IV Smlouvy není zřejmé, kdy je Uchazeč povinen uhradit Zadavateli peněžní prostředky za realizované parkovné a zda lze započíst pohledávku Uchazeče na odměnu proti jeho povinnosti uhradit Zadavateli peněžní prostředky za realizované parkovné ve stejném období.

Odpověď:

V čl. IV Smlouvy, v odst. 4.3 je doplněn text „Faktura bude obsahovat náležitosti daňového dokladu a náležitosti požadované platným zněním zákona o DPH. Splatnost faktury bude 14 dnů.“

V čl. IV Smlouvy, v odst. 4.4. je doplněn text „Dodavatel může provést započtení faktur vystavených dle čl. 4.3 a 4.4. mezi Partnerem a Dodavatelem.“

Upravená Smlouva je zveřejněna na profilu zadavatele v sekci Zadávací dokumentace.

- 7) Upozorňujeme, že stávající čl. 7.1 Smlouvy není podle našeho názoru určitý (Smlouva se uzavírá se na dobu 2 let s možností automatického prodloužení). Z citovaného ustanovení není podle našeho názoru zřejmé, zda dojde-li k uplynutí doby trvání smlouvy, dochází bez dalšího (případně za jakých podmínek) k jejímu prodloužení a dochází-li k prodloužení, o jakou dobu.

Odpověď:

Ve Smlouvě v čl. VII, je upraven odstavec 7.1 takto:

„Smlouva se uzavírá na dobu 2 let. V případě, že se obě strany dohodnou na pokračování smluvního vztahu za stejných podmínek, musí tak učinit do 5 měsíců od ukončení platnosti této smlouvy a délka prodloužení může činit maximálně 2 roky. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem uzavření této smlouvy.“

- 8) Podle čl. 7.4 návrhu smlouvy „Smluvní strany předloží ke dni ukončení smlouvy konečné vyúčtování vzájemných pohledávek.“ V této souvislosti si dovoluje upozornit, že tato povinnost není technicky splnitelná. Končí-li smlouva ke konkrétnímu dni, zajišťuje Uchazeč platbu parkovného až do konce posledního dne trvání smlouvy a není technicky možné, aby ještě ten samý den zpracoval a doručil Zadavateli vyúčtování.

Odpověď:

Ve Smlouvě v čl. VII, je upraven odstavec 7.4 takto:

„Smluvní strany předloží do 2 měsíců od ukončení smlouvy konečné vyúčtování vzájemných pohledávek.“

- 9) Podle čl. 6.1 návrhu smlouvy funguje infolinka pro zákazníky pouze v pracovní dny, a to v době, který uvede Uchazeč do návrhu smlouvy a podle čl. 6.2. návrhu smlouvy má fungovat technická podpora v pracovních dnech od 9:00 do 16:00. Podle čl. 3.2 přílohy č. 1 má Uchazeč zajišťovat servisní a dohledové činnosti, veřejného hotline telefonu pro řešení reklamací v režimu 24x7. Prosíme v této souvislosti o úpravu tak, aby byla smlouva a její příloha vzájemně v souladu.

Odpověď:

Změny provedené v návrhu Smlouvy:

- a) Ve Smlouvě je upravena část textu v čl. VI, odst. 6.1 takto:

... „Dodavatel se zavazuje provozovat infolinku na telefonickém i e-mailovém spojení v pracovní dny minimálně od 9:00 hod do 16:00 hod.“.....

A v odst. 6.2 takto:

.... „Technická podpora je v provozu v pracovní dny v době od 9:00 do 16:00.“.....

- b) v Příloze č. 1 Smlouvy v oddílu 3, odst. 3.2 upraven text takto:

„Zajištění provozu, servisní a dohledové činnosti, veřejného hotline telefonu pro řešení reklamací plateb v pracovní dny od 9:00 hod do 16:00 hod.“

10) Podle Přílohy č. 2, čl. 2 vydává Elektronické parkovací lístky systém Partnera a Uchazeč funguje v zásadě pouze jako agregátor PR SMS, který převezme objednávací SMS, zašle ji Partnerovi, který ve svém systému vystaví elektronický lístek, předá jej Uchazeči, který jej předá k doručení mobilnímu operátorovi (takové řešení lze dovodit z Přílohy 1 a 2. Pokud ovšem nebude elektronické parkovací lístky vystavovat a evidovat systém Uchazeče, může Uchazeč velmi obtížně řešit reklamace parkujících a tisk daňových dokladů vzhledem k tomu, že nemá přístup k informacím v systému Zadavatele, v němž jsou elektronické parkovací lístky evidovány. (Uchazeč nemá k dispozici informaci, zda systém Zadavatele eviduje parkovací lístek ani od a do jakého okamžiku považuje systém Zadavatele parkovné za uhrazené). V případě takového nastavení také nemůže Uchazeč garantovat závazek uvedený v Příloze 1 čl. 2 odst. 2.2: „Odchozí zpráva bude Zákazníkovi doručena nejpozději do 60 s od odeslání Premium SMS (objednávky platby)“ – Vystavuje-li elektronický parkovací lístek systém Zadavatele, závisí doba doručení i na rychlosti systému Zadavatele. Uchazeč se může obecně (a to i v druhé variantě viz níže) zavázat pouze k tomu, jak rychle od doručení požadavku na elektronický parkovací lístek od mobilního operátora předá vygenerovaný elektronický parkovací lístek mobilnímu operátorovi k doručení). V případě této varianty řešení také není jasné, jak může Uchazeč zajišťovat službu v rozsahu 24x7 (Příloha č. 1, čl. 1), resp. v pracovní dny od 9 do 16 hod. (doba zpoplatnění parkovného – Smlouva čl. 6 odst. 6.2.), pokud nemá systém Zadavatele uvedenu technickou podporu systému vystavujícího elektronické parkovací lístky. Druhý výklad, který smlouva připouští, je, že elektronické parkovací lístky vydává systém uchazeče (byť o nich on-line předává informace do systému Zadavatele). Takové variantě odpovídají závazky Uchazeče zajišťovat hot-line, zajišťovat tisk daňových dokladů Příloha č. 1 čl. 3 odst. 3.4. a Příloha č. 2 čl. 5, a závazky uvedené v Příloze č. 1 čl. 1 a čl. 3. Prosíme tedy o vyjasnění tohoto aspektu smlouvy.

Odpověď:

Zadavatel požaduje, aby elektronické parkovací lístky vydával systém dodavatele, který zajistí tisk daňových dokladů a řešení případných reklamací.

V příloze č. 2 Smlouvy v čl. 2 jsou upraveny texty následovně:

- „Systém Dodavatele zajistí převzetí SMS (objednávku platby) od koncového zákazníka, vygenerování elektronického parkovacího lístku a zaslání zpět odpovědní SMS, jež bude v souladu s kodexem PRSMS vydaným APMS. Data pro kontrolu platnosti úhrady parkovného budou on-line dostupné pro Partnera.“
- „Pro zpoplatnění bude použitý shortcode **XXXXXYYY** a **cenová hladina dle nařízení města včetně výše odměny (s DPH) za poskytnutí služby koncovému zákazníkovi**. Za tento shortcode nebude Partner platit žádné měsíční poplatky.
- Nadpis čl. 3. – „Přesné znění textu, který musí být uveden v propagaci, pro každou Službu a shortcode dle **čl. 3.4. Smlouvy**“

Zadavatel zároveň prodlužuje termín podání nabídek do pondělí 21.8.2017 do 12,00 hod.

Doplňující informace č.1 bude rozeslána všem známým účastníkům a zároveň bude zveřejněna na profilu zadavatele Města Turnova: https://zakazky.turnov.cz/profile_display_2.html. Součástí změn jsou:

1. upravené dokumenty:
 - Výzva (upřesnění kritérií a prodloužení lhůty pro podání nabídek)
 - Příloha č.1 – Krycí list nabídky
 - Příloha č.4 – Návrh smlouvy.
2. doplnění zadávací dokumentace o dokument
 - Příloha č.4 – Návrh smlouvy- PR3-Procentní odměny jednotlivých cenových hladin

V Turnově dne 8.8.2017

Ing. Tomáš Hocke, starosta, v. r.

.....